



## **Liittyminen Numera Palvelut Oy:n Tulkkaus- ja käännöspalvelut (2026 551692) -hankintaa koskevaan kilpailutukseen ja sopimukseen**

Numeran yhteishankintapalvelut (entinen Sarastia, nykyinen Numera Palvelut Oy) valmistelee Tulkkaus- ja käännöspalveluiden kilpailutusta.

Kilpailutettaviin palveluihin kuuluvat eri kielten läsnäolo-, etä- ja ilmoitustulkkauspalvelut sekä käännöspalvelut. Lisäksi kilpailutettaviin läsnäolotulkkauspalveluiden osakokonaisuuksiin voidaan sisällyttää optiona viittomakielen tulkkauspalvelun hankintamahdollisuus.

Hankintaan on suunniteltu sisällytettäväksi seuraavat osakokonaisuudet:

1. Läsnäolotulkkauspalvelut / Uusimaa
2. Läsnäolotulkkauspalvelut / Kanta-Häme
3. Läsnäolotulkkauspalvelut / Satakunta
4. Läsnäolotulkkauspalvelut / Lappi
5. Etä- ja ilmoitustulkkauspalvelut sekä sovelluksen kautta tehtävät tulkkaukset / Valtakunnallinen
6. Käännöspalvelut / Valtakunnallinen

Kilpailutuksella perustetaan puitejärjestely, johon valitaan enintään viisi (5) toimittajaa kuhunkin osa-alueeseen. Sopimuksen on tarkoitus astua voimaan osa-alueittain voimassa olevien sopimusten päättyessä.

Kunta on tällä hetkellä liittyneenä Sarastian kilpailuttamiin sopimuksiin Käännös- ja tulkkauspalvelut Keski-Uusimaa ja Vantaa 2022 375113 (päättyy 14.8.2026) sekä Etätulkkauspalvelut 2023 460416 (päättyy 31.7.2027). Valmisteltavana oleva kilpailutus korvaa edellä mainitut sopimukset niiden päättyttyä. Liittymällä kilpailutukseen valmistelun aikana on mahdollista vaikuttaa kilpailutuksen lopulliseen sisältöön. Kunta liittyy nyt kilpailutettavaan sopimukseen osakokonaisuuksiin:

- 1) Läsnäolotulkkauspalvelut / Uusimaa,
- 5) Etä- ja ilmoitustulkkauspalvelut sekä sovelluksen kautta tehtävät tulkkaukset/Valtakunnallinen,
- 6) Käännöspalvelut/Valtakunnallinen koko sopimuskaudeksi nyt voimassa olevien vastaavien sopimusten päättyttyä.

Liittymisen ennakoitu arvo on yhteensä noin 190 000 euroa/vuosi (alv 0 %).

Hallintosäännön § 72 mukaan Hankintapäällikkö päättää kunnan osallistumisesta hankintalain 20 §:n mukaisiin hankintoihin yhteishankintayksiköiltä tai hankintalain 21 §:n mukaisiin muihin yhteishankintoihin.

### **Päätös**

Hyväksyn Nurmijärven kunnan liittymisen Numera Palvelut Oy:n kilpailutukseen Tulkkaus- ja käännöspalveluiden (2026 551692) hankinnasta sekä edelleen kilpailutuksen perusteella tehtävään puitesopimukseen osakokonaisuuksien 1, 5 ja 6 osalta.



---

Nurmijärven kunta ei liity sopimukseen tällä päätöksellä vaan vasta myöhemmin tehtävällä kirjallisella sitoumuksella.

### **Allekirjoitus**

Kirsi Kataja  
Hankintapäällikkö

Asiakirja on hyväksytty sähköisesti Nurmijärven kunnan asianhallintajärjestelmässä.

### **Nähtävillä**

Nurmijärven kunnan internetsivuilla 27.2.2026

### **Jakelu**

Kunnanhallitus  
Sivistys- ja hyvinvointitoimiala  
Hankintavastaavat



## OIKAISUVAATIMUSOHJEET

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

### Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä:

- Se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen), sekä
- Kunnan jäsen.

### Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista. Oikaisuvaatimus on toimitettava Nurmijärven kunnan kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Käytettäessä tavallista sähköistä tiedoksiantoa asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmantena päivänä viestin lähettämisestä.

Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusajaksi. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava

- Päätös, johon haetaan oikaisua
- Miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- Millä perusteella oikaisua vaaditaan

Oikaisuvaatimuksessa on lisäksi ilmoitettava tekijän nimi, kotikunta, postiosoite ja puhelinnumero. Jos oikaisuvaatimus päätös voidaan antaa tiedoksi sähköisenä viestinä, yhteystietona pyydetään ilmoittamaan myös sähköpostiosoite.

### Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on Nurmijärven kunnan kunnanhallitus.

Kirjaamon yhteystiedot:

Käyntiosoite: Keskustie 2, 01900 Nurmijärvi

Postiosoite: PL 37, 01901 Nurmijärvi

Sähköposti: kunta(at)nurmijarvi.fi

Puhelinnumero: 0403172004